



el blues

INDUSTRIA
PORTEÑA

GRABADO EN
SOTANOS VARIOS

VOLVIO AL BARRIO
Postales urbanas de un género
que sobrevivió a todo

JUEVES 11 DE SEPTIEMBRE
DE 1997, AÑO 6. Nº 289

SUPLEMENTO JOVEN
DE PAGINA 12

Nº 12

todo x **199**



Blues Motel aguanta

Blues Motel está de vuelta, después de varios meses de reclusión. La desaparición de la banda de los escenarios no tuvo que ver con una estrategia de marketing ni con peleas internas, sino con una historia de solidaridad entre los músicos. El bajista, Ariel Herrera, había sufrido una enfermedad muy extraña —que luego los médicos relacionaron con el stress— que le impedía mover sus manos y —obviamente— tocar su instrumento. En lugar de llamar a otro bajista para reemplazarlo en los shows en que se presentaran, la banda del oeste bonaerense decidió bancarlo todo el tiempo que fuese necesario. Después de seis meses, Ariel se recuperó y Blues Motel estaba en condiciones de reaparecer en público. Pero para colmo, programaron una presentación en Cemento y lo clausuraron pocos días antes de la fecha establecida. Por fin, el esperado retorno se concretará. Dios mediante, el próximo sábado 27 en Superclub, donde el grupo presentará nuevos temas, que fueron compuestos, precisamente, en el período de “descanso” forzado.

SUR Y DESPUÉS

Tiemblen voces masculinas. Los oídos atentos a dos mujeres que les desrajarán absolutamente la cabeza a todo el que las escuche. Reinas absolutas de la llamada world music, música étnica o folklórica, a gusto de cada cual. A su manera son dos gargantas bluseras. Más cerca en el mapa aparece la mexicana Chavela Vargas. Con sus discos, *Volver, volver* y *La llorona* (obras de culto entre los adictos a la música étnica), la intérprete salió de la oscuridad en la que la había sumergido el alcohol. Ahora, en su país, es una suerte de leyenda negra del bolero. Su voz que parece emerger del mismo infierno es un grito desesperado de la cultura incaica. Por sus venas corre sangre aborigen. Su tono se expande como un trueno cuando recita los versos de Neruda, Guillén o Yupanqui o cuando toma las canciones populares de su pueblo. Cercana a los 80 años, Chavela es una auténtica outsider dentro de su rubro. No canta boleros “amariconados” como Luis Miguel. Cada aullido es un golpe directo al estómago. Cuando abre la boca, Chavela Vargas, suelta sus demonios. Parece, entonces, que en la intensidad de su garganta aguardentosa reposara un animal salvaje.

Cesaria Evora, la otra nueva estrella del universo étnico, emergió de la pequeña y misteriosa isla de Cabo Verde, un antiguo puerto de esclavos. Recorrió bares y cantó para marineros ocasionales sólo por unas pocas monedas, hasta que un golpe de suerte la llevó a Portugal, donde enseguida quedaron cautivados con esa expresión nostálgica y profunda. Pero nunca olvida a su “Isla”, y cada vez que se lo piden toca gratis para sus compatriotas. Sabe de la pobreza y humildad de su pueblo. “Sólo hay sol y mar” suele decir. Y esa austeridad, casi hipnótica, se hace carne en su interpretación sin artificios. Los antepasados africanos reviven en ese canto aterciopelado con sabor ancestral. Los expertos que no pueden clasificarla ya la consagraron como la nueva Edith Piaf. Saltó a la luz de todos con dos obras exquisitas, *Miss Perfumado* y *Mar Azul*, plagadas de un repertorio de maravillosas *mornas*: un estilo de canción que se asemeja rítmicamente a la cadencia del mar que baña las costas de su tierra natal y que tiene cierta similitud con las habaneras cubanas. Dueña de una vida amorosa tormentosa, canta por el sufrimiento mismo. Su enorme cuerpo africano sigue resistiendo el humo de sus cigarrillos preferidos —marca Winston— y las dos habituales copas de ron que toma por función. Cumpliendo con un rito impostergable canta con los pies descalzos y el alma desgarrada. Cizé, como le dicen sus admiradores, es un diamante en bruto. Una voz pura. Una verdadera obra de la naturaleza. Por suerte, los discos de estas dos cantantes, que no pueden faltar en la discoteca, pueblan las bateas de las disquerías especializadas.

GABRIEL MORÁN

DISCOS

Nightclub, Mr. President. Después de aquel hit “Coco Jambo”, el trío vuelve por más, con una previsible mezcla de sonidos dentro de la vertiente dance music.

My soul, Coolio. Este rapper vendió 17 millones de discos en todo el mundo y aún no había sido editado en la Argentina. Nunca es tarde. Lo quieren los negros y también es estrella de MTV. Por algo será.

Ropas modernas, Los Sacha. Folk rock argentino (cordobés, para más datos), pero mucho más light que la combinación lorio-Flavio. Temas propios con mucho gancho (“La trunca rockera” y “El gato del abuelo”) y algunas adaptaciones interesantes: “Zamba azul” de Tejada Gómez y “De flor en flor”, de José Ceña.

Caiga quien Caiga, Lo mejor del soul clásico, intérpretes varios. La gente de CQC presenta este compilado, imprescindible para los amantes de la música negra. Veintisiete temas, clásicos del género, como “Soul man”, “In the midnight hour”, “What’d I say” y “Soul finger”, entre otros. Los intérpretes elegidos forman parte de la elite del soul, tales los casos de Wilson Pickett, Aretha Franklin, Ray Charles y Otis Redding.

Detrás del sol, Gabriela. Aunque muchos la conocen sólo por la historia oficial del rock nacional (*la primera mujer*, gracias a “Campesina del sol”), Gabriela tiene una interesante carrera como solista, que se desarrolló mayormente en Estados Unidos. En *Detrás del sol*, editado por el sello de world music *Intuition*, se rodeó de experimentados y reconocidos músicos como Bill Frisell, Alex Acuña y Bill Douglas. Vale la pena escucharlo.



¿querés ser policía?

El manager de Todos Tus Muertos, Fernando “Bocha” Gutiérrez, se comunicó con el **No** para efectuar una aclaración respecto del comentario escrito en el número anterior de este suplemento, en la sección Discos. Allí se criticaba “el cambio de letra que le hicieron a la adaptación de ‘Gente que no’” para el álbum **Subversiones**. La versión por casi todos conocida repite varias veces la frase querés ser policía, querés ser policía... ¡yo no! Y en la que grabaron para el disco **Red, hot & Latin**, incluida también en el álbum de remixes de los Muertos, es bastante menos punk: querés ser policía, querés ser ladrón (...)/querés ser un careta, querés ser drogón/yo no... Pues bien, todo tiene su explicación. Según Gutiérrez, “la versión original (de la canción), escrita por Jorge Serrano, es justamente la que TTM grabó con Los Auténticos Decadentes. La versión cambiada o adaptada, que se grabó en el primer disco de TTM surgió en el marco de un recital que dimos para los internos del Hospital Borda (fue el primer concierto dado por una banda en el lugar) frente a la mirada atenta y vigilante de la policía, que habitualmente custodiaba el sitio transformándolo en una verdadera cárcel. En esa situación es que, con la policía prácticamente enfrente nuestro, Fidel empezó a repetir la frase querés ser policía, eliminando las otras. Luego la banda adoptó esta versión. Es obvio que si convinimos con Los Auténticos Decadentes en hacer juntos la canción, la versión que correspondía hacer era la original, tal cual fue creada por su autor”. Nobleza obliga.

VOLVER

A PARTIR DEL MARTES PRÓXIMO A LAS 23, SE LLEVARÁ A CABO EN IMAGINARIO CULTURAL (HONDURAS Y ARMENIA) UN CICLO DE CINE DE SUSPENSO EN 16 MM. LA SELECCIÓN DE FILMS INCLUYE ALGUNAS PERLITAS AÑEJAS, A SABER: LLAMADA FATAL, DE ALFRED HITCHCOCK (MARTES 16), EL EMISARIO DE MAKINTOSH, DE JOHN HUSTON CON PAUL NEWMAN (23/9), BAJO EL SIGNO DE CAPRICORNIO, TAMBIÉN DE HITCHCOCK (30/9) Y EL PROFANADOR DE TUMBAS, DE ROBERT WISE, CON B. KARLOFF Y BELA LUGOSI. SIGUIENDO CON LA CORRIENTE RETRO, PERO EN OTRO ÁMBITO, EL MISMO LUGAR ORGANIZA LA EXPOSICIÓN ROPA DE OTRAS ÉPOCAS, QUE SE DESARROLLARÁ EL MIÉRCOLES, JUEVES Y VIERNES DE LA SEMANA QUE VIENE, CON TODO TIPO DE PRENDAS ORIGINALES DE LOS AÑOS '40, '50, '60 Y '70.



Michael Jackson

Jugar con niños sale caro

Michael Jackson está al borde de una crisis financiera, como consecuencia de los problemas judiciales que lo acosaron durante los últimos años. El último número del mensual *Penthouse* afirma que el ex hombre negro, que en noviembre actuará en la cancha de Boca, tuvo que poner en venta su rancho californiano, *Neverland*, para hacer frente a ciertos gastos “extras” que no tenía contemplados. Eso sí: le va a costar venderlo, porque quien pretenda hacerse de la mansión deberá desembolsar la suma de 26 millones de dólares. Una bicoca. Para colmo, el City National Bank de California inició recientemente una causa contra Jackson, porque éste no abonó una cuota de apenas 862 mil dólares, correspondiente a un préstamo solicitado por el músico. Michael, además, habría sido empujado a la necesidad de vender una parte de su valiosa colección de derechos de canciones, entre ellos, 251 temas de los Beatles. Después de haber cedido la mitad de las canciones a la Sony por 90 millones de dólares, comprometió la otra mitad como garantía, también para el City National. Y menos mal que tiene como socio al príncipe saudita AlWaleed Bin Talal, que si no...

¿Soñaste con tocar
como tus ídolos la
guitarra o
el bajo eléctrico, formar
un grupo y hacer tu
música?

¡Ahora realizá tus
sueños
en el Collegium!

COLLEGIUM MUSICUM

Sede Central: República Dominicana
(ex Charcas) 3492 esq. Vidt
TeleFax: 821-2722



Confesiones telefónicas del Reverendo Manson

"Mi vida es como la de Cristo"

La historia de Marilyn Manson tiene mucho de circo, bastante de marketing y demasiado de escándalo. Y como si esto fuera poco, el reverendo, en charla telefónica con el No, se compara con Jesús y se queja de esos "rockeros llorones a los que no les gusta la fama del rock and roll". Está claro que a él sí le gusta.



Acaba de terminar una gira por la América profunda, en la que Ligas de Madres de Familia, alcaldes, cristianos y otros inquisidores trataron de cancelar cada uno de sus conciertos, además de acusarlo de violar vírgenes sobre el escenario y regalar bolsas de droga a la audiencia. Pero el Reverendo Manson cree que el despliegue de censura conservadora es un triunfo personal. Y tanto fanatismo religioso-conservador no lo sorprenderá en absoluto. "Quería desmascarar a esa gente, y hacerlos quedar como imbéciles. Yo los acusaba de hipócritas: ellos se encargaron de demostrar que lo son. La gira fue, para mí, un enorme éxito, porque Marilyn Manson probó que hay otras maneras de pensar más allá de las que te ofrecen la televisión y las religiones organizadas."

Mañana en el estadio cubierto de Vélez el enemigo público número uno tocará por segunda vez en Buenos Aires. El Reverendo conserva gratos recuerdos de su paso por el Sur: "Me enfermé, no pude comer, me escupieron... y cuando nos íbamos unas chicas lloraban en el aeropuerto, era todo un 'no llores por mí Argentina'". También disfrutó sus fechas en el Ozz-Fest "pero sobre todo porque pude ver a Black Sabbath. En realidad, prefiero tocar solo". En menos de un año, Marilyn Manson se convirtió en uno de los personajes más famosos de la escena, a fuerza de contar anécdotas escabrosas y declararse bisexual, satanista, profeta, etc. En el último video de la banda ("Man that you fear"), Manson protagoniza un martirio: varios individuos vestidos como miembros de la secta amish lo apedrean ante su llorosa novia, una especie de Virgen María embarazada. Es que Manson, ahora, hasta se compara con el Mesías. "Mi vida es como la de Cristo", comenta, como si tal cosa, "y la gente que me persigue no ve lo irónico de que lo que hacen conmigo, antes lo hicieron con Jesús".

Y para quienes lo aburren exigiéndole que explique cada uno de sus movimientos, el Reverendo les tiene lista su autobiografía titulada *The Long hard road out of hell*, que estará publicada en febrero del '99. "No es una autobiografía en el sentido literal del término. Pocos lo saben, pero yo empecé siendo escritor... así que el libro cuenta historias para entretener a la gente. No son hechos 'reales', por lo menos no todos. Mis influencias son Hermann Hesse, Nietzsche, la Biblia, Stephen King y Dostoievski." El nuevo disco todavía no tiene título, pero está casi listo: Manson dice que "cambiará la forma de pensar de la gente

de una forma aún más profunda que Antichrist Superstar".

—En tus shows aparecés a veces como un dictador, sobre un podio, arengando a la gente. Además, el símbolo de la banda se parece bastante al de las SS nazis. ¿Por qué elegís esa imagen?

—Tiene que ver con que, además de ser similar al símbolo de las SS, la flecha de Marilyn Manson es también el símbolo internacional de la electricidad. Y como trabajo con la electricidad, elegí la efigie de una manera irónica. Para mostrar que nada es lo que parece, que todo es ambiguo, lo que estoy intentando decir siempre. Y aparezco como un tirano porque quiero mostrar que tanto el cristianismo como la política, e inclusive el rock'n'roll, tienen elementos de fascismo, la gente es sumisa ante los líderes. No fue en absoluto para promover el fascismo, como mucha gente malinterpretó, sino para hacer pensar sobre el tema.

—¿Te gusta ser una estrella? —Sí, me gusta ser famoso. Si tenés la actitud correcta y tenés el control de la cosas, es muy agradable. No sufro en absoluto. Me molestan esos rockeros llorones: si no te gusta la fama del rock'n'roll, dedícate a otra cosa.

MARIANA ENRIQUEZ

La santa inquisición

El primer intento de cancelar un concierto de Manson fue el 5 de febrero en Oklahoma City, cuando el intendente Frank Keating acusó a la banda de degradar a la decencia, la mujer, la religión y promover el satanismo, el abuso de niños y las drogas. Pero finalmente el concierto se hizo. Donde sí se canceló (supuestamente por no poder garantizar la seguridad), fue en Las Cruces, Nueva México. En Idaho hubo amenazas de bomba. En Salt Lake City alguien entró en el estadio con una escopeta. En Carolina del Sur, padres asustados ofrecieron pagarle a la banda 40.000\$ para que no toque. Y así. Los fundamentalistas hicieron marchas, imprimieron panfletos y hasta consiguieron una página en Internet. Pat Robertson, el pastor que conduce el famoso show televangelista "Club 700", se la agarró especialmente con Manson a quien dedica largos discursos, mientras convoca a la nación para que proteste y lo llame "Rock Repulsivo que se infiltra en las Mentes Jóvenes".

convivir con virus

Tiro el I Ching. Me pide paciencia. Me pide perseverancia. Lo que subyace toda elección. Está bien, está bien. Vuelvo a caminar después de que un nuevo rechazo me hace caer de mis botas de cuero. Y ya no me duele. Ya no me quedo como una muñeca rota que necesita un corazón de fantasía. Nunca pensé que el Hiv sea tan buena excusa para la histeria. Qué mejor para no comprometerse que tener miedo de algo que no se ve, que no se sabe, que puede ser mortal. Si querés comprar lo que te venden, yo te avisé. Podría no haberlo hecho. Eso es lo que me critican mis amigos que saben de qué se trata. Ellos eligen cuándo dar la información. Yo no puedo elegir callar. Si no puedo contarte lo que atraviesa mis días no puedo encontrarlos con vos. ¿Cómo haría para respetar el horario de la medicación si no cuento con vos, del otro lado? Jorge se queja de que me expongo demasiado. Adriana me dice que no puedo no decirlo, porque a lo mejor él quiere utilizar una protección extra. El problema es que la protección extra no funciona con el corazón. Y contra el virus, no hace falta más que lo que dicta el sentido común, un forro. No dos. Si querés defenderte buscando una excusa médica, como si faltaras a trabajar, está bien para vos. Yo sigo mi camino. Me quedan los labios rojos congelados como los brotes en una mañana de escarcha. Pero no me pidas que entienda. En todo caso entienda a mí. Preocupate por mí. Si soy yo la que se lleva la peor parte. Soy yo la que se toma las veinte pastillas diarias, la que pone límite a los excesos. Soy yo la que se atreve a soñar cuando alguna información oportunista como las enfermedades nos habla de erradicación del virus y de dejar la medicación. Me cuido de vos como me cuido de lo que dicen los diarios sin pensar qué pasa en los interesados como yo. Que no sabemos si correr a buscar un pasaje a Francia o incrementar a nuestros médicos para ver cuánto hay de verdad, cuánto de ilusión. Por suerte mi capacidad de amar está intacta. Yo me animo a sentir. Me animo a decir te quiero. Me animo a sentir el corazón latiendo en los genitales, donde se lo puede acariciar, lamer, amar. La vida tiene tantos regalos cuando se está dispuesto a recibirlos. No estamos todos afiliados al club del terror y por eso las utopías son posibles. Lo siento por vos y por todos los que como vos les quitan el sueño a los que como yo viven con el virus. Pero no hace falta ni lamentarse, ahí, a la vuelta de esta página, nuevas pasiones amanecen. Y yo estoy dispuesta a ser el mediodía más radiante.

MARTA DILLON



Página/12¹⁰ presenta
el país a diario

Los viernes, MUSICA LAS BLACANBLUS

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

VIERNES 12

20 hs.

SALON AUDITORIO
Belgrano 1732

SOCIEDAD DE DISTRIBUIDORES
DE DIARIOS, REVISTAS Y AFINES



la ruta del blues local

El boom ya pasó, pero el blues sigue generando anticuerpos para permanecer intacto como genuina expresión porteña. Una recorrida por sus lugares y personajes tradicionales así lo certifica.



FACHADA DEL SAMOVAR DE RASPUTIN



Max Hoeffner

Pintando la aldea

Los blues-singer con sus paisajes pintados de blues rural, pero también el humo de las grandes urbes, son una carta de presentación para Max Hoeffner. Pintor de nacimiento, pero desde 1991, blusero por adopción. "La autenticidad y la honradez de esos negros me llevaron a ponerlos en un cuadro". Trabajo que a este pintor le reporta un mes de su vida aunque la recompensa llega de inmediato: "De los 50 cuadros de blues que debo haber hecho vendí más de la mitad". Pero no es a los bluseros a quien parecen destinados tales esfuerzos ya que sus posibilidades económicas apenas si rozan tal ambición. Sin embargo siempre hay revancha para quien quiera disfrutar de éste, un arte que en Buenos Aires, hasta hoy, es exclusivo de Hoeffner. "Tengo algunas obras en la sala García Urriburu que todavía se pueden ver, allí nuestro mi estilo realista que ahora estoy mezclando con la técnica del collage". Esta renovada orientación en

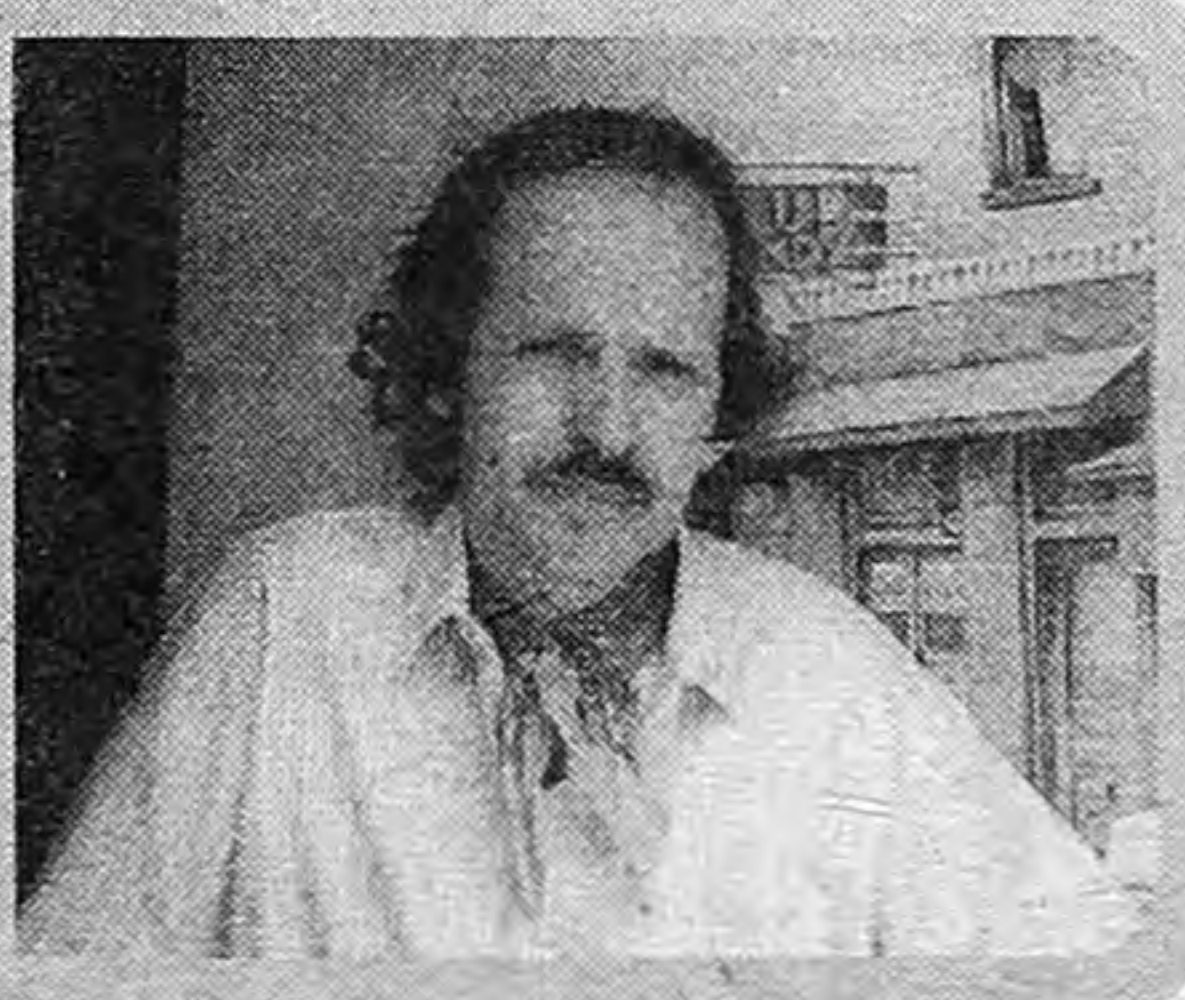
su trabajo le hace soñar con nuevos horizontes: "Quisiera vender en Europa o en EE.UU. porque creo que voy a encontrar un nuevo mercado para esto". Hace unos meses, varias pinturas suyas fueron expuestas en Amsterdam, junto con otros trabajos de pintores argentinos.

Max comparte junto a la pintura una herencia paterna: la de coleccionar discos de blues. "Mi viejo los traía de afuera gracias a un amigo que era tripulante de un barco inglés". Emparentado desde pequeño con este género continuó con la tradición de recopilar material de complicado acceso. "Tengo más de 280 discos inéditos en el país y estoy seguro que allá por los años '60 debía tener la colección más grande de Sudamérica", cuenta con orgullo. Este cincuentón de indisoluble espíritu bohemio ya tiene algunas cosas claras. Sólo dándole cuatro horas de oído por día al blues podrá recoger la musa, necesaria, y esencial en su pintura.

Es sólo una cuestión de gustos y/o de aguante, pero una de las tantas posibles noches porteñas empieza y termina más o menos así:

sábado 23.15 PM

La ruta de acceso a Oliverio Allways tiene como obligado obstáculo geográfico al hotel Bauen, porque está enclavado en su elegante subsuelo. Está tocando Botafogo. En la puerta, un puñado de chicas (ninguna mayor de 15) hace guardia con su armamento (cámaras de fotos) al hombro. Qué cambiado está el público de Botafogo, es la primera impresión, ingenua, que tarda unos segundos en ser sepultada por la realidad: del hotel sale Max, integrante del grupo



neo-bailantero Commanche, y reparte piquitos para todas. Allá abajo, la escenografía se ubica cómodamente en los antipodas del cuadro anterior. Botafogo y los Delta Blues interpretan "Tropezón", de Freddie King, ante un público (Oliverio está lleno, como todos los sábados cuando toca Botafogo) demasiado cool para Cemento y demasiado poco fashion para El Dorado.

"Ahora que somos todos negros de Chicago, ¿ustedes están seguros de que son bluseros?" le preguntó Botafogo a su público.

Aparente buen pasar económico, whisky JB en las mesas y Botafogo —mucho más locuaz que en otros tiempos— tocando las fibras más íntimas de la concurrencia con arengas del tipo: "ahora que somos todos negros de Chicago, ¿ustedes están seguros de que son bluseros?" La gente, promedio de edad 30 años y sin signos visibles de identidad blusera (no hay remeras de Memphis ni se escucha ruido de copas ro-

tas), contesta que sí, que son bluseros. La emoción que evidencian cuando la banda ejecuta una soberbia versión de "The thrill is gone" así lo confirma.

00 AM La cartelera porteña sugiere el destino de la siguiente escala técnica: La Trastienda, allí donde la Mississippi está presentando su Cara y Ceca. Barrio de San Telmo, pero no el deep San Telmo, sino ese San Telmo que se permite la coexistencia pacífica de La Trastienda con la aristocracia turístico-tanguera de Michelángelo. Sólo hay que cruzar la calle. Para completar el cambalache, una pareja entona guitarra criolla en mano una canción de Silvio Rodríguez, entre autos importados que no saben de trovas cubanas y bluseros de ley que los miran con ternura. Adentro de La Trastienda hay movimiento gracias a "San Cayetano", un temazo con tufillo a Santana, pero firmado por la Mississippi. Quinientas personas, cerveza a tres pesos. Un par

En el Samovar chocan sus copas los que allí porque sí, los que sienten el blues en la sangre y los que lo toman como el punto límite de un viaje antropológico

con ganas de divertirse, especialmente el blues para entrar a Buenos Aires. En Buenos Aires hay tiempo para todo. La pareja que camina ya Girón" ya se fue. 1.30 AM. Caminito y Del Lucea. En ese punto donde la escapa de toda lógica, se levanta el humo de Rasputín. "Todo lo pregunto/para qué vivo así... po (dueño del boliche, líder da) parafraseando a Javier Los personajes que desfilan parecen preguntarse lo mismo: ¿cómo viven la trastienda como alidad tradujera un eterno cué kowski. Las rabas y los fideos co completan una postal q

Miguel Botafogo y la diferencia entre bluseros argentinos y norteamericanos

"Apenas somos estudiantes"

Los meses de julio y agosto le cambiaron la cara, con ese viaje a Estados Unidos para conocer el blues en persona. Se le nota en cada gesto y reafirma la especie cuantas veces puede. Para Botafogo una nueva etapa ha empezado. La misma que inauguró Pappo, uno de sus padres bluseros y que ahora él continúa con fiel entusiasmo. "Fui invitado por

Bruce Ewan, un armoniquista que conocí en la Argentina. Tocamos en Washington, su tierra natal, y también con Carey Bell, un músico legendario que anduvo con Muddy Waters, entre otros." En su recorrido por tierras norteamericanas pasan el Tobacco Road o el Twist and shout, reductos míticos en los que Botafogo flameó su figura de bluesman argento. La Meca del blues tiene su propio circuito y es allí donde los músicos locales revelan su fibra íntima: "ellos tienen una tradición muy antigua, de casi cien años. Es una cosa muy interna, casi una religión. Para nosotros en cambio, es todavía un hobby, somos apenas unos estudiantes aunque sin duda amemos al

blues". Buscando s... ferencias e... tocar y sen... acá, Botaf... "estamos to... se está prof... raíces y ade... información... dos y más a... to por las n... surge el rec... que, como... nos, le sien... jor el paso... los veo com... te, en espe... que a ellos i... Les debemo... to y tenemo... mucho. Era... pecial, tant... pudo supera... Miguel comp... te su experie...

ALEJANDRO ELIAS

la ruta del blues local

El boom ya pasó, pero el blues sigue generando anticuerpos para permanecer intacto como genuina expresión porteña. Una recorrida por sus lugares y personajes tradicionales así lo certifica.



FACHADA DEL SAMOVAR DE RASPUTIN



Max Hoeffner

Pintando la aldea

Los blues-singer con sus paisajes pintados de blues rural, pero también el humo de las grandes urbes, son una carta de presentación para Max Hoeffner. Pintor de nacimiento, pero desde 1991, blusero por adopción. "La autenticidad y la honradez de esos negros me llevaron a ponerlos en un cuadro". Trabajo que a este pintor le reporta un mes de su vida aunque la recompensa llega de inmediato: "De los 50 cuadros de blues que debo haber hecho vendí más de la mitad". Pero no es a los bluseros a quien parecen destinados tales esfuerzos ya que sus posibilidades económicas apenas si rozan tal ambición. Sin embargo siempre hay revancha para quien quiera disfrutar de éste, un arte que en Buenos Aires, hasta hoy, es exclusivo de Hoeffner. "Tengo algunas obras en la sala García Uriburu que todavía se pueden ver, allí muestro mi estilo realista que ahora estoy mezclando con la técnica del collage". Esta renovada orientación en

su trabajo le hace soñar con nuevos horizontes: "Quisiera vender en Europa o en EE.UU. porque creo que voy a encontrar un nuevo mercado para esto". Hace unos meses, varias pinturas suyas fueron expuestas en Amsterdam, junto con otros trabajos de pintores argentinos.

Max comparte junto a la pintura una herencia paterna: la de coleccionar discos de blues. "Mi viejo lo traía de afuera gracias a un amigo que era tripulante de un barco inglés". Emparentado desde pequeño con este género continuó con la tradición de recopilar material de complicado acceso. "Tengo más de 280 discos inéditos en el país y estoy seguro que allá por los años '60 debía tener la colección más grande de Sudamérica", cuenta con orgullo. Este cincuentón de indismulable espíritu bohemio ya tiene algunas cosas claras. Sólo dándole cuatro horas de oído por día al blues podrá recoger la musa, necesaria, y esencial en su pintura.



Miguel Botafogo y la diferencia entre bluseros argentinos y norteamericanos

"Apenas somos estudiantes"

Los meses de julio y agosto le cambiaron la cara, con ese viaje a Estados Unidos para conocer el blues en persona. Se le nota en cada gesto y reafirma la especie cuantas veces puede. Para Botafogo una nueva etapa ha empezado. La misma que inauguró Pappo, uno de sus padres bluseros y que ahora él continúa con fidelidad. "Fui invitado por

Bruce Ewan, un armoniquista que conocí en la Argentina. Tocamos en Washington, su tierra natal, y también con Carey Bell, un músico legendario que anduvo con Muddy Waters, entre otros." En su recorrido por tierras norteamericanas pasan el *Tobacco Road* o el *Twist and shout*, reductos míticos en los que Botafogo flameó su figura de blusero argentino. La Meca del blues tiene su propio circuito y es allí donde los músicos locales revelan su fibra trágica y reafirman una tradición muy antigua, de casi cien años. Es una cosa muy interna, casi una religión. Para nosotros en cambio, es todavía un hobby, somos apenas unos estudiantes aunque sin duda amemos al

blues". Buscando semejanzas y diferencias entre el modo de tocar y sentir el blues allá y acá, Botafogo señala que "estamos tocando bien acá, se está profundizando en las raíces y además hay mucha información". De todos modos y más allá de su respeto por las nuevas camadas, surge el recuerdo de Manal que, como a los buenos vinos, le sienta cada vez mejor el paso del tiempo: "Yo los veo como algo muy fuerte, en especial al trío, más que a ellos individualmente. Les debemos mucho respeto y tenemos que cuidarlos mucho. Era una química especial, tanto que nadie los pudo superar". Miguel compara nuevamente su experiencia extranjera

En el Samovar chocan sus copas los que están allí porque sí, los que sienten el blues en la sangre y los que lo ven como el punto límite de un viaje antropológico

con ganas de divertirse, espera que termine el blues para entrar a bailar salsa. En Buenos Aires hay tiempo y lugar para todo. La pareja que cantaba "Playa Girón" ya se fue. 1.30 AM. Caminito y Del Valle Ibañeta. En ese punto donde la ciudad se escapa de toda lógica, se levanta el Samovar de Rasputin. "Todo el día me preguntan para qué vivo así..." canta Napo (dueño del boliche, líder de su banda) parafraseando a Javier Martínez. Los personajes que desfilan por allí no parecen preguntarse lo mismo. Simplemente viven la travesía como si la realidad tradujera un eterno cuento de Bukowski. Las rabas y los fideos con tuco completan una postal que fluctúa

con particular encanto entre el pintoresquismo turístico (turístico hasta para los porteños) y la sordidez portuaria. Se recomienda no abusar del "Champs elysecs" tinto. Demasiado tarde. Llegan algunos rezagados del show de La Mississippi. El Samovar revienta. Chocan sus copas los que están allí porque sí, los que sienten el blues en la sangre, los que ven al Samovar como el punto límite de un viaje antropológico. Ya son las 3.30. Encima parece que va a llover.

4.00 AM. La hoja de ruta blusera, a esta hora y en estas condiciones guiada por una inercia noctámbula sin lógica aparente, conduce a Blues Special, en avenida Almirante Brown, frente al Parque Lezama. Se escucha blues de Chicago. Unos di-

as atrás tocó Phil Guy, hermano de Buddy. Un cartelito en la puerta indica que "por problemas internos Fandango no se presenta. En su lugar toca la Blues Special Band". En efecto, allí está la Blues Special Band con Adrián Flores a la cabeza. De un auto baja Jorge Pinchevsky, cruza dos palabras con alguien. Se va tan rápido como llegó. Desde arriba del escenario se arenga: "ma qué Pappo ni Pappo, esto es un guitarrista...". Se refieren a Julián, un pibe que todavía tiene edad para ponerse colorado. Quienes aún están en condiciones, aplauden.

Es hora de irse. Y de buscar otro bar, pero para tomar un café con leche reparador. Y un par de aspirinas. Alguien dice que son las cinco de la mañana. El minicomponente del bar elegido (aunque no hay mucho para elegir) deja escapar un tema de las Spice Girls. Se agradece.

PRODUCCIÓN: FERNANDO D'ADDARIO Y LUIS VIVORI

Fernando Goin

Música y coleccionista

La desaparecida casa Pigmalión, de Corrientes al 500, fue el punto de partida para una pasión que no conoce límites. "Primero la familia y después la colección" parece ser el slogan que signa la vida de Fernando Goin, quien, allá por 1968 y paralelamente a su condición de músico, descubrió que "sólo mi investigación enferma lograría conseguir, en épocas muy difíciles, discos de blues que eran inéditos en el país. El primero que conseguí fue uno de Howlin Wolf, del sello Chess". El citado sello Chess de Chicago junto a otros más vinculados al country-blues como el OJL, el Biograf o el Yazoo, inundaron muy pronto la discoteca de Goin, muy proclive a este estilo en especial. "Mis vinilos son esencialmente de músicos negros, pero tengo especial predilección por el blues rural como el de preguerra de los años '20 a los años '40. También armé un buen número

de discos del llamado movimiento del rhythm and blues que empieza del '43 en adelante. Me vinculé con estas discográficas porque en los mismos discos figuraban sus direcciones, gracias a eso empecé a recibir catálogos y toda la discografía de los músicos que admiraba". Paralelamente al engrosamiento de sus baterías (tiene cerca de cinco mil discos), su inclinación por la música tomaba forma. Orientado como tantos otros en las grandes influencias de los '60, tomó a los Beatles y a Bob Dylan como estándares. Con *Antes del diluvio*, su último CD, intenta un viaje por todas las vertientes que lo seducen, el country, el soul y por supuesto el blues aunque en una verdadera declaración de principios afirma que "la capacidad de los músicos blancos es siempre restringida por el color y por las vivencias, especialmente duras para los negros".



Ricardo Tapia, de la Mississippi

"El barrio no es lo único en la vida"

Un poco para desandar la leyenda del blusero vicioso, otro poco para reivindicar el perfil costumbrista y urbano del blues, Ricardo Tapia, cantante de La Mississippi, comenta casi al pasar que "el público nuestro se divierte pero no se revienta". Así sale al cruce de un imaginario colectivo que coloca al blues en el centro de una vorágine de trasnochadas y alcohol barato. "Todos caemos en los estereotipos. En los ambientes en los que nos movemos es muy común que estés envuelto en un montón de cosas, pero cuando evolucionas, salís de la sordidez. Yo no me reviento, pero también juego con esos estereotipos, que forman parte del folklore. Lo que pasa es que cuando todo se pone muy oscuro terminas convirtiéndote en una caricatura de eso que mostrás. El blues tiene que reflejar lo cotidiano, y no necesariamente las desgracias". A la Mississippi no le va mal. Lleva editados cuatro discos, dos de los cuales, *Mbugi* y *Bagayo*, vendieron 30 mil copias cada uno. El último, que están presentando todos los sábados de septiembre en La Trastienda, se llama *Cara y Ceca* y muestra un saludable eclecticismo, que los hace navegar entre rhythm'n'blues, el zydeco y el tex-mex. Invitaron inclusive al Chango Spasiuk en acordeón y al uruguayo Cachó Tejera en percusión.

Tapia nació en el centro de la Capital Federal, pero a los 11 años se fue a vivir con su familia a Florencio Varela. Allí comenzó a atender el bar que instaló su padre y en el barrio, claro, conoció a esos amigos que son para toda la vida. Además de estudiar dibujo y pintura y de simpatizar con el socialismo ("el de Alfredo Palacios"), desde los 15 años trabajó como pintor de obras, oficio que mantuvo hasta 1990, cuando ya estaba en la Mississippi: "Me acuerdo que ensayábamos en la misma

sala que los Redondos, y ellos me cargaban, porque llegaba a ensayar todo blanco de yeso y con olor a aguarrás, porque venía corriendo de laburar y no tenía tiempo ni de lavarme". Ahora vive en Colegiales junto con su mujer y su hijo, Iván, de 5 años. Y dice, como para que no queden dudas: "Reivindicar el barrio es una opción interesante, pero no es lo único en la vida. No es un pecado no ser de ningún barrio". Del mismo modo desmitifica cierta leyenda exclusivamente vernácula, según la cual el blues no se toca sino que se tiene: "Uno no nace blusero. Pero sí creo que existe una tendencia a acercarse a determinado tipo de cosas. El blues no es una forma de vida. Yo hago blues, pero rescato todo aquello que se hace con sinceridad, ya sea Suma Paz, Larraide o BB King". Es que, aunque se diga que el tango guarda estrecha relación ideológica y cultural con el blues, la historia personal de Tapia esquivaba ese lugar común: "Yo vengo más del palo del folklore. A los 12 años tocaba guitarra, bombo y charango. Y pasé de Violeta Parra a Lightnin' Hopkins gracias a mi hermano (Beto Tapia, 37 años, ex cantante de La Suburbana). Claro que más allá de la devoción por ciertos músicos de culto ("Me gusta más el blues latino que el blues inglés", se arriesga, aunque le moleste a más de un purista), el cantante de la Mississippi interpreta al blusero medio de este rincón del planeta: "Al público argentino le gusta el blues nacional. Hay una mística blusera que no tiene que ver con un fanatismo con el género en sí mismo. Hay mucha gente que nos va a ver a nosotros y no sabe nada de blues internacional. Y no me parece mal, porque lo que va a buscar es otra cosa, una identificación con un lenguaje, con esa cosa urbana que transmitimos".

diccionario itinerante

Almará Blues Band: El grupo de León Almará, ex Memphis. Veinte años de blues.

Asociación Argentina de Blues: Entidad creada para, entre otras cosas, financiar la venida de bluseros norteamericanos al país.

Betty Blues: Boliche blusero/rocker de Belgrano. De allí nació la Betty Blues Band.

Blues al pesto: Programa radial, domingos después de la medianoche, hasta las 3 de la mañana. FM La Rocka, 106.3. Conduce Napo, produce Paula Alberti (mujer blusera si las hay).

Blues en un sueño: Jueves de 22 a 24, FM Sintonía. Conduce Luis Robinson.

Blues etilicos: Sábados después de la medianoche, FM Palermo. Conduce Ricardo Rojas.

Blues Special: Boliche de La Boca, creado por Adrián Flores. Blues Special Band es la banda del lugar.

Botafogo: Uno de los guitarristas de blues más virtuosos de la Argentina.

Buenos Aires Blues: programa radial, sábados después de la medianoche, FM Rock & Pop. Conduce Paul Brodesky.

Cine: El film 24 horas, de Luis Barone, con banda de sonido basada en temas de La Napolitana y otros hábitos del Samovar de Rasputin. El mismo realizador dirigirá una película sobre la vida de Alejandro Medina.

Domiani: Joven emulo de Stevie Ray Vaughan.

El Cartel de Buenos Aires: No hacen solamente blues, pero el espíritu está. Histórica banda de Frichi y Rodolfo Gorosito.

Gabis, Claudio: Ex Manal, radicado en España, recientemente estuvo en la Argentina para promocionar su disco *Convocatoria 2*, que incluye un verdadero seleccionado de rock nacional.

Goin, Fernando: Entre el blues, el folk y su colección.

Hoeffner, Max: El pintor del blues. Coleccionista.

Hora Cero Blues Special: programa de Adrián Flores, lunes a viernes de 0 a 1, FM Ecológica 101.9. Lleva (en distintas emisoras) 1090 emisiones.

King Size: Tienen un cantante negro, pero no viene del delta del Mississippi sino del Uruguay.

La Mississippi: Con cuatro discos en la calle, vienen detrás de Memphis en cuanto a convocatoria.

La Napolitana: el grupo de Napo. Tienen un cd en la calle.

La Rusa: Allí toca Diego Boiserman, hijo de Daniel, bajista de Memphis.

La Turca: Tienen como cantante a una voluminosa mujer que se canta todo.

Las Blacablues: Bastante más que 4 mujeres y un maldito piano. Es la banda más cool para los bluseros.

Los Robertsones: Tienen en sus filas al legendario Black Amaya y al ex Durazno de Gala Yalo López. Editará próximamente su álbum debut.

Martínez, Javier: La voz de Manal está por sacar un nuevo disco solista.

Medina, Alejandro: Otro ex Manal, su grupo actual se llama Los Medinight. Leyenda viva.

Memphis la Blusera: Habrá antes y después de ellos, sin dudas. Hicieron popular el blues porteño, y ya trascendieron el ghetto.

Oliverio: Uno de los primeros boliches que le dieron cabida al blues.

Otras Bandas: La Bolsa/6 en punto/La Asociación/Unas amargas/The Acoustic Blues/La Imparable/Los Delta Blues (acompañan a Botafogo pero también tocan solos)/La Retiro/Buenos Aires Rhythm'n'Blues/La Rulera/Cristina Aguayo y las Mama Rock/Louisiana Blues.

Pappo: Más allá del bien y del mal. Pinchevsky Jorge: El violín blusero de Buenos Aires.

Robinson y los Chevy Rockets: el grupo de Luis Robinson, ex armoniquista de La Mississippi y Pappo's Blues. Están por editar su álbum debut.

Samovar de Rasputin: Legendaria blusería de La Boca.

Yaria Brothers: Están en una impasse, pero el turco Yaria es uno de los referentes ineludibles del género.

con particular encanto entre el pintoresquismo turístico (turístico hasta para los porteños) y la sordidez portuaria. Se recomienda no abusar del "Champs elyees" tinto. Demasiado tarde. Llegan algunos rezagados del show de La Mississippi. El Samovar revienta. Chocan sus copas los que están allí porque sí, los que sienten el blues en la sangre, los que ven al Samovar como el punto límite de un viaje antropológico. Ya son las 3.30. Encima parece que va a llover.

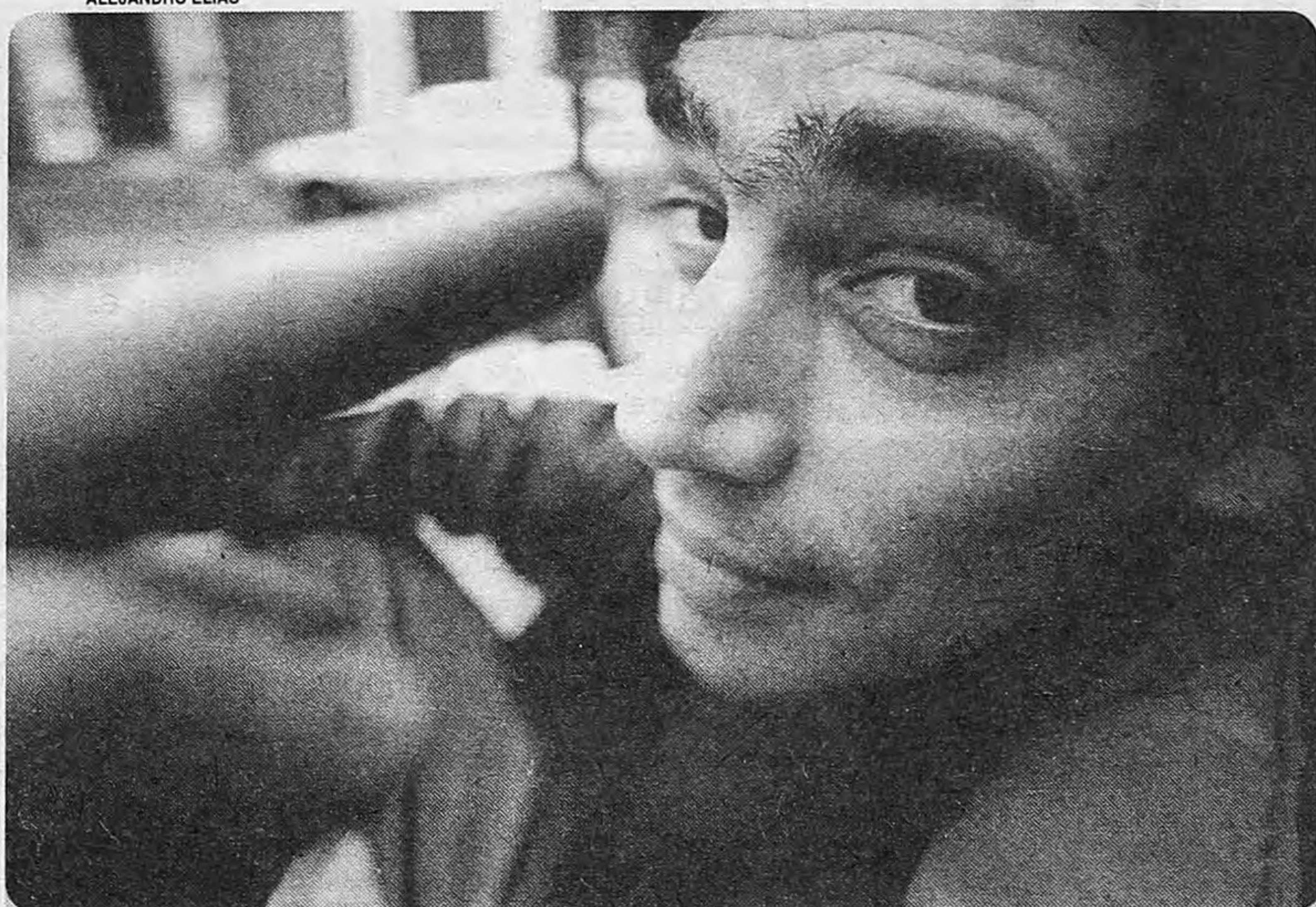
4.00 AM. La hoja de ruta blusera, -a esta hora y en estas condiciones- guiada por una inercia noctámbula sin lógica aparente, conduce a Blues Special, en avenida Almirante Brown, frente al Parque Lezama. Se escucha blues de Chicago. Unos dí-

as atrás tocó Phil Guy, hermano de Buddy. Un cartelito en la puerta indica que "por problemas internos Fandango no se presenta. En su lugar toca la Blues Special Band". En efecto, allí está la Blues Special Band con Adrián Flores a la cabeza. De un auto baja Jorge Pinchevsky, cruza dos palabras con alguien. Se va tan rápido como llegó. Desde arriba del escenario se arenga: "¡ma qué Pappo ni Pappo, esto es un guitarrista...". Se refieren a Julián, un pibe que todavía tiene edad para ponerse colorado. Quienes aún están en condiciones, aplauden.

Es hora de irse. Y de buscar otro bar, pero para tomar un café con leche reparador. Y un par de aspirinas. Alguien dice que son las cinco de la mañana. El minicomponente del bar elegido (aunque no hay mucho para elegir) deja escapar un tema de las Spice Girls. Se agradece.

PRODUCCION: FERNANDO D'ADDARIO Y LUIS VIVORI

ALEJANDRO ELIAS



Ricardo Tapia, de la Mississippi

"El barrio no es lo único en la vida"

Un poco para desandar la leyenda del blusero vicioso, otro poco para reivindicar el perfil costumbrista y urbano del blues, Ricardo Tapia, cantante de La Mississippi, comenta casi al pasar que "el público nuestro se divierte pero no se revienta". Así sale al cruce de un imaginario colectivo que coloca al blues en el centro de una vorágine de trasnochadas y alcohol barato. "Todos caemos en los estereotipos. En los ambientes en los que nos movemos es muy común que estés envuelto en un montón de cosas, pero cuando evolucionás, salís de la sordidez. Yo no me reviento, pero también juego con esos estereotipos, que forman parte del folklore. Lo que pasa es que cuando todo se pone muy oscuro terminás convirtiéndote en una caricatura de eso que mostrás. El blues tiene que reflejar lo cotidiano, y no necesariamente las desgracias". A la Mississippi no le va mal. Lleva editados cuatro discos, dos de los cuales, *Mbugi* y *Bagayo*, vendieron 30 mil copias cada uno. El último, que están presentando todos los sábados de setiembre en La Trastienda, se llama *Cara y Ceca* y muestra un saludable eclecticismo, que los hace navegar entre rhythm'n'blues, el zydeco y el tex-mex. Invitaron inclusive al Chango Spasiuk en acordeón y al uruguayo Cachó Tejera en percusión.

Tapia nació en el centro de la Capital Federal, pero a los 11 años se fue a vivir con su familia a Florencio Varela. Allí comenzó a atender el bar que instaló su padre y en el barrio, claro, conoció a esos amigos que son para toda la vida. Además de estudiar dibujo y pintura y de simpatizar con el socialismo ("el de Alfredo Palacios"), desde los 15 años trabajó como pintor de obras, oficio que mantuvo hasta 1990, cuando ya estaba en la Mississippi: "Me acuerdo que ensayábamos en la misma

sala que los Redondos, y ellos me cargaban, porque llegaba a ensayar todo blanco de yeso y con olor a aguarrás, porque venía corriendo de laburar y no tenía tiempo ni de lavarme". Ahora vive en Colegiales junto con su mujer y su hijo, Iván, de 5 años. Y dice, como para que no queden dudas: "Reivindicar el barrio es una opción interesante, pero no es lo único en la vida. No es un pecado no ser de ningún barrio". Del mismo modo desmitifica cierta leyenda exclusivamente vernácula, según la cual el blues no se toca sino que se tiene: "Uno no nace blusero. Pero sí creo que existe una tendencia a acercarse a determinado tipo de cosas. El blues no es una forma de vida. Yo hago blues, pero rescato todo aquello que se hace con sinceridad, ya sea Suma Paz, Larralde o BB King". Es que, aunque se diga que el tango guarda estrecha relación ideológica y cultural con el blues, la historia personal de Tapia esquivaba ese lugar común: "Yo vengo más del palo del folklore. A los 12 años tocaba guitarra, bombo y charango. Y pasé de Violeta Parra a Lightin' Hopkins gracias a mi hermano (Beto Tapia, 37 años, ex cantante de La Suburbana). Claro que más allá de la devoción por ciertos músicos de culto ("Me gusta más el blues latino que el blues inglés", se arriesga, aunque le moleste a más de un purista), el cantante de la Mississippi interpreta al blusero medio de este rincón del planeta: "Al público argentino le gusta el blues nacional. Hay una mística blusera que no tiene que ver con un fanatismo con el género en sí mismo. Hay mucha gente que nos va a ver a nosotros y no sabe nada de blues internacional. Y no me parece mal, porque lo que va a buscar es otra cosa, una identificación con un lenguaje, con esa cosa urbana que transmitimos".

Fernando Goin

Músico y coleccionista

La desaparecida casa *Pigmalión*, de Corrientes al 500, fue el punto de partida para una pasión que no conoce límites. "Primero la familia y después la colección" parece ser el slogan que signa la vida de Fernando Goin, quien, allá por 1968 y paralelamente a su condición de músico, descubrió que "sólo mi investigación enferma lograría conseguir, en épocas muy difíciles, discos de blues que eran inéditos en el país. El primero que conseguí fue uno de Howlin Wolf, del sello *Chess*". El citado sello Chess de Chicago junto a otros más vinculados al country-blues como el *OJL*, el *Biograf* o el *Yazoo*, inundaron muy pronto la discoteca de Goin, muy proclive a este estilo en especial. "Mis vinilos son esencialmente de músicos negros, pero tengo especial predilección por el blues rural como el de preguerra de los años '20 a los años '40. También armé un buen número

de discos del llamado movimiento del rhythm and blues que empieza del '43 en adelante. Me vinculé con estas discográficas porque en los mismos discos figuraban sus direcciones, gracias a eso empecé a recibir catálogos y toda la discografía de los músicos que admiraba". Paralelamente al engrosamiento de sus bateas (tiene cerca de cinco mil discos), su inclinación por la música tomaba forma. Orientado como tantos otros en las grandes influencias de los '60, tomó a los Beatles y a Bob Dylan como estandartes. Con *Antes del diluvio*, su último CD, intenta un viaje por todas las vertientes que lo seducen, el country, el soul y por supuesto el blues aunque en una verdadera declaración de principios afirma que "la capacidad de los músicos blancos es siempre restringida por el color y por las vivencias, especialmente duras para los negros".



con el medio local: "Los bluseros argentinos somos héroes, con un mercado y medios en contra no tenemos un palenque donde ir a rascarnos". Lo afirma con la misma convicción con la que cita que en Nueva York hay casas de música sólo blusera o que el departamento de cultura les brinda posibilidades especiales a los novatos. Paradoja del destino, sólo los músicos veteranos parecen tener el futuro asegurado: "Allá se vive del blues pero son sólo los viejos los que están tranquilos, el resto está bastante apretado". Según Botafogo, allá los boliches se pueblan de negros. "A los blancos, les preguntaba en la calle y no conocían ni a Willie Dixon ni a nadie de los grandes. El

Legends o el *House of blues* son colmados en su mayoría por gente de color. Aquí, sin embargo, se está más informado, aunque prevalezca el estilo Chicago. Y se está abriendo el fenómeno al interior del país. Salgo seguido para las provincias y me va muy bien." Para continuar la huella el guitarrista sigue recorriendo todos los sábados en Oliverio Allways el camino de su última producción, **Botafogo y amigos**. Siente que llegó el momento del goce interno, tal vez el mismo que sienten sus referentes más idolatrados. "Estoy muy feliz, por primera vez toco realmente lo que quiero. Yo creo que me di el gran gusto, sólo divertirme."

diccionario itinerante

Almará Blues Band: El grupo de León Almará, ex Memphis. Veinte años de blues.

Asociación Argentina de Blues: Entidad creada para, entre otras cosas, financiar la venida de bluseros norteamericanos al país.

Betty Blues: Boliche blusero/roquero de Belgrano. De allí nació la Betty Blues Band.

Blues al pesto: Programa radial, domingos después de la medianoche, hasta las 3 de la mañana. FM La Rocka, 106.3. Conduce Napo, produce Paula Alberti (mujer blusera si las hay).

Blues en un sueño: jueves de 22 a 24, FM Sintonía. Conduce Luis Robinson.

Blues etílicos: Sábados después de la medianoche, FM Palermo. Conduce Ricardo Rojas.

Blues Special: Boliche de La Boca, creado por Adrián Flores. Blues Special Band es la banda del lugar.

Botafogo: Uno de los guitarristas de blues más virtuosos de la Argentina.

Buenos Aires Blues: programa radial, sábados después de la medianoche, FM Rock & Pop. Conduce Paul Brodesky.

Cine: El film *24 horas*, de Luis Barone, con banda de sonido basada en temas de La Napolitana y otros hábitos del Samovar de Rasputín. El mismo realizador dirigirá una película sobre la vida de Alejandro Medina.

Demian: Joven émulo de Stevie Ray Vaughan.

El Cartel de Buenos Aires: No hacen solamente blues, pero el espíritu está. Histórica banda de Frichi y Rodolfo Gorosito.

Gabis, Claudio: Ex Manal, radicado en España, recientemente estuvo en la Argentina para promocionar su disco **Convocatoria 2**, que incluye un verdadero seleccionado de rock nacional.

Goin, Fernando: Entre el blues, el folk y su colección.

Hoeffner, Max: El pintor del blues. Coleccionista.

Hora Cero Blues Special: programa de Adrián Flores, lunes a viernes de 0 a 1, FM Ecológica 101.9. Lleva (en distintas emisoras) 1090 emisiones.

King Size: Tienen un cantante negro, pero no viene del delta del Mississippi sino del Uruguay.

La Mississippi: Con cuatro discos en la calle, vienen detrás de Memphis en cuanto a convocatoria.

La Napolitana: el grupo de Napo. Tienen un cd en la calle.

La Rusa: Allí toca Diego Beiserman, hijo de Daniel, bajista de Memphis.

La Turca: Tienen como cantante a una voluminosa mujer que se canta todo.

Las Blacanblus: Bastante más que 4 mujeres y un maldito piano. Es la banda más cool para los bluseros.

Los Robertsones: Tiene en sus filas al legendario Black Amaya y al ex Durazno de Gala Yalo López. Editará próximamente su álbum debut.

Martínez, Javier: La voz de Manal está por sacar un nuevo disco solista.

Medina, Alejandro: Otro ex Manal, su grupo actual se llama Los Medinight. Leyenda viva.

Memphis la Blusera: Habrá un antes y después de ellos, sin dudas. Hicieron popular el blues porteño, y ya trascendieron el ghetto.

Oliverio: Uno de los primeros boliches que le dieron cabida al blues.

Otras Bandas: La Bolsa/6 en punto/La Asociación/Uvas amargas/The Acoustic Blues/La Imparable/Los Delta Blues (acompañan a Botafogo pero también tocan solos)/La Retiro/Buenos Aires Rhythm'n'Blues/La Ruter/Cristina Aguayo y las Mama Rock/Louisiana Blues.

Pappo: Más allá del bien y del mal.

Pinchevsky Jorge: El violín blusero de Buenos Aires.

Robinson y los Chevy Rockets: el grupo de Luis Robinson, ex armoniquista de La Mississippi y Pappo's Blues. Están por editar su álbum debut.

Samovar de Rasputín: Legendaria blusería de La Boca.

Yaría Brothers: Están en una impasse, pero el turco Yaría es uno de los referentes ineludibles del género.

P A R A I R

clasigratis

JUEVES 11

●**Los Piojos** en el Gimnasio del Club Independiente, de Neuquén. A las 22.
●**Maria Gabriela Epumer y A1** en El Morocco, Hipólito Yrigoyen al 800.
●**Cópula** en El Dorado, Hipólito Yrigoyen al 900. A la 0.30.
●**2112** en Acatraz, Rivadavia al 3600. A las 21.
●**Patricias Argentinas** en Nave Jungla, Nicaragua y Scalabrini Ortiz. 1hs.
●**Adrián laes Trio** en La Petrolera, Uriburu al 1600. A las 22.
●**Mono Fontana** en El Club del Vino, Cabrera al 4700. A las 21.30.
●**Orge's Band** en El Balcón, Humberto 1° al 400. A las 20.

VIERNES 12

●**Marilyn Manson** (a las 22.30) y **Super A** ((a las 21.30) en el estadio cubierto de Vélez, Juan B. Justo y Alvarez Jonte.
●**Pappo** en el Hard Rock Café, Pueyrredón y Libertador. A la 1.
●**Actitud María Marta y Tintoreros** en El Galpón, Roca al 1200, Hurlingham. A las 22.
●**Vox Dei** en el Club Gimnasia y Esgrima de Ituzaingó, Pirán al 400.
●**Almará Blues Band y Louisiana Blues** en Blues Special Club, Alte Brown 102. Desde las 22.
●**Betty Rock, Veta Madre, Aclis y El Golpe final** en Betty Blues, Cabildo al 2300. A las 23.
●**Blacanblus** en el ciclo *Los viernes Música*, en el auditorio de la Sociedad de Distribuidores de Diarios y Revistas, Belgrano 1700. A las 20.
●**Abejorros** en el Náutico de Viedma.
●**Menos que Cero** en Freak Studio, Bartolomé Mitre al 1500. A las 24.
●**90 Sapos** en Die Schule, Alsina al 1600. A las 23.
●**9 con 99, Splendida, Bonzo y Zero Absoluto** en Capri, Ruta 8, kilómetro 20, Loma Hermosa. Gratis.
●**The Spuds, Iwánidos y Satélite** en

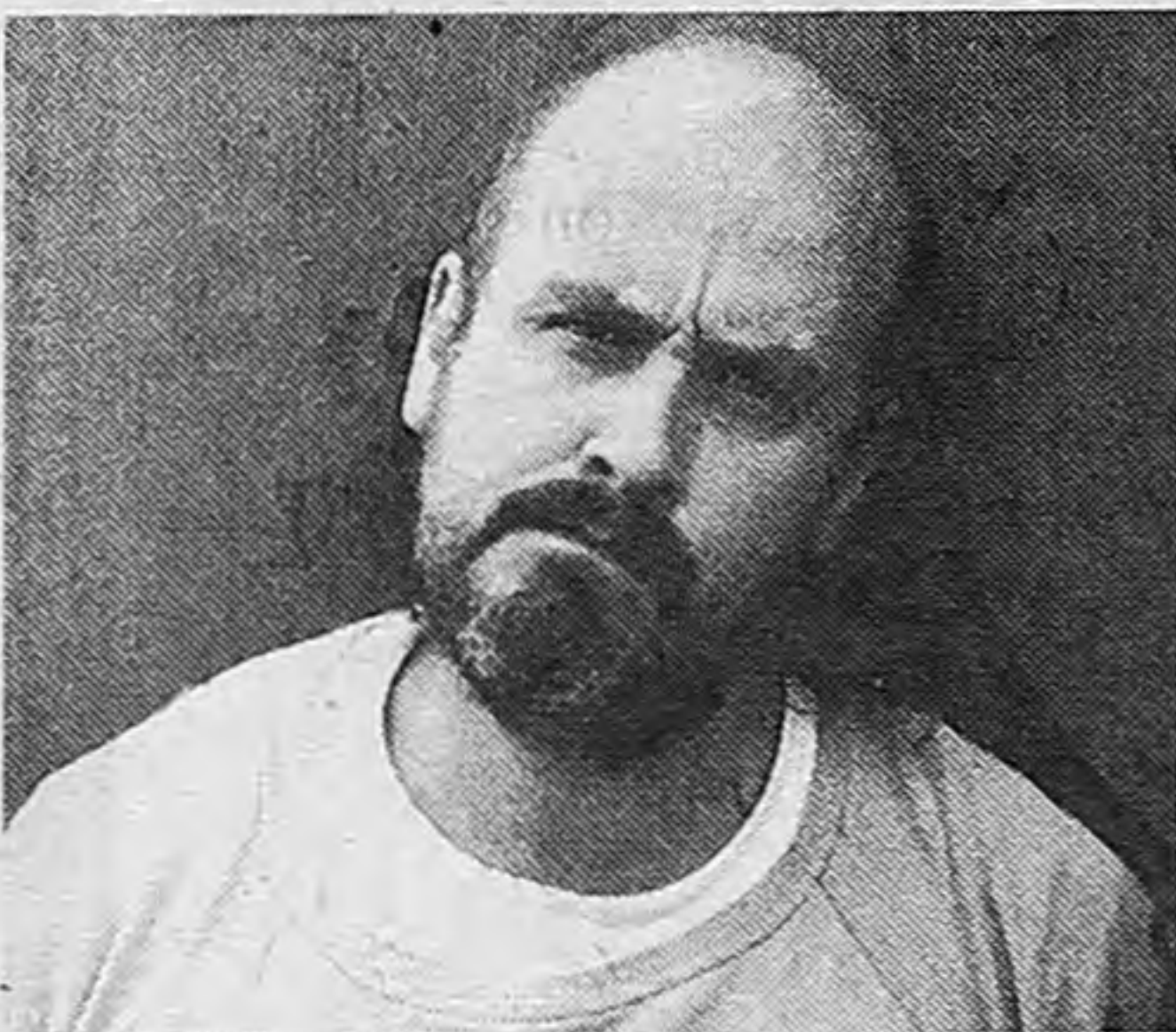
Diseño Bar, Libertador y Udaondo. A las 24.

●**Los Mareados y Libero Motor** en Mocambo, frente a la est. Haedo23.30hs.

●**La Doblada** en el Teatro Colonial, Belgrano y Paseo Colón. A las 24.

●**Baobads** en la disco Jockey, de Santa Rosa, La Pampa.

●**Jorgito y sus Alfajores y Sabihondos & Suicidas** en el teatro Estudio, Congreso al 2300. A las 22.



●**Las Pelotas** en Dr. Jekyll, Monroe al 2300. A las 24.

●**Santiago Feliú, con Fito Páez y otros** en el teatro Alvear, Corrientes al 1600. A las 21.

●**Devastación, Malchidiel, Nitrica y Cráneo** en La Casa de San Miguel, Sarmiento y España, San Miguel.

●**Dr. Ox y Daniel Mirkin Frois** en Oval, Maipú al 900. A la 1.

●**Escuadrón Q y Tierra de nadie** en el Centro Cultural Catedral, Rivadavia al 700. A las 23.

●**Cristina Aguayo y 5 Blancas** en Oliverio Allways, Callao al 300. A la 0.30.

●**El Amor, Italia Shok, Cósmico Azul y Eustaquio** en Cocktail Rock, Boedo al 700. A las 23.

●**Pepe Trueno, Herrar es humano y Oso bonito** en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 23.

●**Negro y Triste** en el teatro Off Corrientes, Corrientes al 1600.

●**Alamará Blues Band, Blues Ultra y**

Luisina Blues en Blues Special Club, Almirante Brown al 100. A las 22.

SABADO 13

●**Las Pelotas** en Dr. Jekyll, Monroe al 2300. A las 22.

●**Los Piojos** en El Paraíso Perdido, Frey al 200, San Carlos de Bariloche. A las 21.

●**La Mississippi** en La Trastienda, Balcarce al 600. A las 23.30.

●**Los Brujos** en el Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo. A las 22.

●**La Groovísima** en el Hard Rock Café, Pueyrredón y Libertador. A la 1.

●**Hotel California, Bisasktis, El 4 integrante y Simón no vuela** en Betty Blues, Cabildo al 2300. A las 23.

●**Abejorros** en el Náutico de Viedma.

●**Los Primitivos y Tío Cosa** en Cha Cha Cha, 25 de Mayo 83, Avellaneda. A las 23.

●**Botafogo y Los Delta Blues** en Oliverio Allways, Callao al 300. A las 22.30.

●**La Reina del Plata y Blues Special Band** en Blues Special Club, Alte Brown 102. Desde las 22.

●**Cacho Tejera, Alberto Larroque, La Medalla, Foxy Ladies y Sudor Sudaca** en las fiestas itinerantes, en el Galpón, Costa Rica 6043. Desde las 24.

●**Ruster, Pocketer y Gato** en La Aceituna, Junín al 300. A las 20.30. Gratis.

●**Trepanador, Mortand y Armadura** en La Loma 5 Esquinas, García Meron y Marcos Paz, LaFerrere. A las 22.

●**Cópula** en Sarajevo, Defensa al 800. A la 0.30.

●**El Cartel de Buenos Aires** en Serrano al 1500. A las 23.

●**Lethal y Fastidio** en Marquee, Cabildo al 4600. A las 22.

●**Baobads** en el anfiteatro Cacique Pinchen, de Trenque Lauquen.

●**Movement Party** con Diego Cid, Mariano DC y otros en Oval, Maipú al 900. A la 1.

●**Nora Sarmoria Grupo** en Templum, Ayacucho al 300. A las 23.

●**La Paralela, La Betonucci y La Roma** en Las Grietas, Monroe al 4100. A las 23.

●**Los Robertones** en Jazz y Blues, 3 de Febrero al 1100. A las 24.

●**García López Band, 6 en Punto Blues Band, Los Chanchos Rengos y Sanchis Benedictis** en Cocktail Rock, Boedo al 700. A las 23.

●**Cerebros Vacíos, Tintoreros y Los Látigos** en Sandrini, Elcano al 4000. A las 23.

●**Turdera Blues Band** en Coco Express, Rincón y Belgrano, Banfield. A las 23.

●**Enemigo Interno, Otra salida, Tribal y Sin fines de lucro** en El Pasillo, Mitre al 100, Avellaneda.

●**Rimel** en el teatro Santa María, Montevideo y Córdoba. A las 23.

●**Sory, El mono loco, Ferroquina y Luis Robinson y los Chevy Rockets** en La Colorada, Yerbal y Rojas. Desde las 19.

●**La Herejía y Octubre Rojo** en Defensa al 700. A las 23. A beneficio.

●**Blues Motel** en Balans, Rivadavia al 14.300, Ramos Mejía. A las 23.

●**La reina del plata y Blues Special Band** en Blues Special Club, Almirante Brown al 100. A las 22.

DOMINGO 14

●**Familia asesina, 26 Division, Pica-dro grueso, ADN, Por los que no están, Loquero y Mayokésé** en Plaza Urquiza, William Morris, por el voto protesta. A las 15.

●**Yuca y El puente de arena** en Oliverio Allways, Callao al 300. A las 21.

●**Caballo Espiritu, Stinky Pop y Ruster** en Plaza Francia, Junín al 1900. A las 16. Gratis.

●**Laboratorio de sonidos** en Oval, Maipú al 900. A la 1.

●**Factor RH y Biopsia** en Las Grietas, Monroe al 4100. A las 20.

●**El otro yo, Ned Flanders y Petercantropus** en El Bar, 7 y 47, La Plata. 18hs.

●**Reincidentes, Pez y Pánico** en El Dorado, Irigoyen al 900. 22 hs.

●**Bulldog** en Die Schule, Alsina al 1600.

EL SAMOVAR DE RASPUTIN

LIBERLUCIA 1251-CAMINITO 302-3190
LA Asociación
Inv.: P. H.
NAPO
con la entrada te llevas un CD de regalo.
Domingos escucha Blues al Pesto FM. LA Rocka

SABADO 13 22hs

BABASONICOS
VICTORIA BORDE RECITALES
ABRIL EST. TEMPERLEY 9745807

Las Pelotas
VIERNES Y SABADO - 22 HS
NUEVA FUNCIÓN SABADO 20
Dr Jekyll
Monroe 2315
ENTRADAS ANTICIPADAS
HENDRIX Manny's DUNKIN' DONUTS
Mitre 2472 (Munro) - Pueyrredón 555 (Once)
Belgrano 19 (Morón) - Av. Luro 6054 (LaFerrere)

MICROESTADIO CLUB ARGENTINO DE QUILMES
Los Piojos
VIERNES 26 Y SABADO 27
21:00 HS
VENTA DE ENTRADAS ANTICIPADAS EN:
MANNY'S - B. Mitre 1250, Cap. Fed.
GREY - Mitre 559, Quilmes
FRANKIE PIG MUSIC - Güemes 48, R. Mejía
\$12

LAURA PREGUERMAN
ENTRENAMIENTO CORPORAL
PARA ACTORES, CANTANTES Y MUSICOS
COSTA RICA 4588
TEL.: 831-0459

TONY VALDEZ
TALLER
DE FOTOPERIODISMO
Vacantes Limitadas
551 - 4218

TODOS LOS SÁBADOS
presentando su nuevo C.D.
BOTAFOGO
Y AMIGOS
con: Los Delta Blues
Oliverio Allways- Callao 360
22.30 hs (puntual)
Blue traspasos 95.9 FM Rock & Pop
RICORDI WILLIAMS INSTRUMENTOS MUSICALES

Zildjian Day Sept. 1997
20 hs.
EN BUENOS AIRES
SIMON PHILLIPS DENNIS CHAMBERS MARTIN CARRIZO SEBASTIAN PEYCERE
Teatro Astral Corrientes 1639
(Antic. en el teatro)

la mississippi
presenta **CAJA CACA**
todos los Sabados de septiembre 23.30 hs.
en **La Trastienda** Balcarce 460
Con la entrada te quedas bailando

DOMINGO 14 en DIE SHULE
BULLDOG
EN VIVO ADELANTANDO TEMAS DE SU 1° CD
"Un lugar para juntarnos"
INVITADOS: ALTERACION - EL CHUTE
LO QUE QUEDA - PINÓN FIJO - IL ROCHE
Ent. \$ 5.- 20 hs. puntual - ALSINA 1600

VIER Y SAB SUPERCLUB
Sarmiento 777
MAIÖN
Inv.: 12/9 VELOCET- 13/9 ENOT DEPREDADOR
Ant. \$ 10 LOCURAS (Once) LA CUEVA (Morón) LA FUSA (Moreno y Alsina Quilmes)
K 2 \$ 10 LEECHI (S. de Luro 43) CORRUSION (Morón) CITY RECORDS (Esmeralda 551 L9)

VIER. 12 24 hs. MENOS QUECERO
SAB. 13 24 hs. DEMONIOS DE TASMANIA
En Freak Studio - Bme. Mitre 1552-Cap-Tel: 383-0707

Este sábado 13 de Sept.
EL MOCAMBO- Remedios de Escalada 25 - HAEDO- Tel: 623-8107
22 hs.
Los Brujos
Inv.: MELMAK Invaden El Oeste
Ant. cldesc. en Frankie Pig- Güemes 48 Ramos Mejía Tel: 656-8186

LA DOBLADA
Elogio al mal paso
MAÑANA
TEATRO COLONIAL
Av. Belgrano y Paseo Colón
Inv: Favorita
24 Hs.

VENDO

●**Udu Drums** especiales para música étnica. Nuevos, de cerámica, simples y dobles. 957-2863.

BUSCO

●**Bajista** para banda formada con proyecto. Onda funk, soul, acid jazz. Martín, 431-8153.
●**Bajista y tecladista** para tocar en vivo y grabar CD independiente. Pedrado, 751-4652 o Pedro, 460-0267.
●**Corresponsales voluntarios** relacionados con el rock argentino para comentarios de espectáculos, recitales y actividades. 657-7856/293-7390/email: martita@fsoc.uba.ar.
●**Interesados** en mostrar trabajos de video, danza, teatro, plástica, fotografía y circo. 911-0052/656-2506.

CLASIMUSICA

●**Bajo** con Héctor Pegullo (Bajos Instintos), \$40 por mes. 361-4024.
●**Bajo** con Marcelo Vaccaro (ex Fito, La Guardia del Fuego). 504-5782.
●**Bajo** con Pablo Gallegos, todas las técnicas y estilos. 773-7431.
●**Bajo eléctrico** en Palermo y Vte. López. Rock, blues, jazz, 796-4269.
●**Bajo** en Ramos Mejía, primer mes gratis, después \$50 por mes. 656-1509.
●**Bajo**, lectura, técnica, slap. Fernando Presali, 805-8206.
●**Batería** con Black Amaya, rock, blues, shuffle. 856-9288.
●**Batería** con Jorge Alvarez (Sueter, Los Twist, Melingo). 790-2671.
●**Canto**, técnica vocal, relaj., respir., repertorio con playbacks. Laura Alonso (La otra nave). 777-0549.
●**Canto**, técnica vocal, repertorio, práctica con playbacks y grabación. Paula Varela (Zimbabwe, I. Pantoja, Blue Velvet). 307-6203.
●**Flauta** traversa y dulce, quena, sicus. Nuria Martínez, egres. Cons. Nac. 582-5248.
●**Flauta** traversa y saxo con Gabriel Méraud (Mixtratos). 982-4830.
●**Guitarra** a princip. y avanz., en y a dom., rock, blues, funk, pop. 9114507.
●**Guitarra** con Santiago Pampi Ferreiro (Mescal, ex Durazno de Gala) 7940719.
●**Batería** con Roy (Ratones Paranoicos). 641-1537.
●**Guitarra** eléctrica con Quique Gornatti (ex La Cofradía, Cantilo & Punch), rock, blues, 301-4966.
●**Guitarra** indiv. en y a dom. rock, blues, funk, pop. 911-4507.
●**Guitarra** onda Vaughan, Hendrix, con Jorge Minissale (Rebelde sin pausa, Gato Dumas, Mamporro). 832-4551.
●**Taller** de música para adolescentes, piano y teclados. Rivadavia 781. 331-4214.
●**Taller** de música; piano, órgano, guitarra, bajo, percusión, canto. Av. Directorio 3505. 637-6278.

VARIOS

●**Alquilo** mitad depto. 3 ambientes en Palermo Viejo, 833-0613.
●**Curso** de pintura y dibujo para adultos e iniciación plástica para niños. Taller de arte de Sandra Montaldi. 823-0914.
●**Taller** de educación de la voz específico para locución, con estudio de grabación. Instituto de la Voz, Montevideo 781, 812-3127.

FRANCES
TODOS LOS NIVELES
EXAMENES - VIAJEROS
833-5197

BETTY BLUE'S Av. Cabildo 2370 - Galería Río de Janeiro Bandas al 765-0441	Viernes 12 / 23 hs. Betty Rock VETA MADRE ACLIS EL GOLPE FINAL	SABADO 13 / 23 hs. LOS CANGREJOS TRIPODE LA RUSA	DOMINGO 14 / 22 hs. LIBERTAD DE EXPRESION PIEDRAS DEL DESTINO
--	---	---	--

FOTO: NORA LEZANO

El fin de semana pasado, en el teatro Del Globo, Adrián Belew ofreció a sus fans un repertorio exquisito en formato acústico. Y hasta les dio el gusto de contestar sus preguntas, traductor mediante.

Canciones a prueba de todo

Se puede traducir la imagen de un guitarrista caracterizado por su habilidad para exprimir las posibilidades eléctricas de su instrumento, a un "living" sólo provisto de una acústica y un dobro? La respuesta tiene el nombre y apellido de Adrián Belew, y las pruebas fueron visibles y audibles el fin de semana pasado en el Teatro del Globo, así como en Córdoba y Rosario. El guitarrista de King Crimson demostró que sus canciones tienen entidad suficiente más allá de las montañas de efectos, virtud que no suele hallarse fácilmente en el medio. Así, matizando las interpretaciones invariablemente bellas de un repertorio generoso -King

Crimson, The Beatles, The Bears y su carrera solista- con tres bloques de charla con el público, el cada vez más calvo multiinstrumentista ofreció uno de esos shows que quedan en la memoria por lo más importante: la música.

Una escenografía austera, unas pocas luces, un par de micrófonos para el artista y otro para el traductor: sin efectos especiales, Belew volvió a revelarse como talentoso creador de melodías que pegan en el alma. Desde el inicio con "Young lions" -apertura del brillante disco homónimo- hasta el inesperado final de "Three of a perfect pair" (¿alguien podía imaginar una versión acústica de semejante monazo?), Adrián fue dejando caer perlas como "One time", "The lone rhinoceros", "Heartbeat" y "1967", a la

vez que se trenzaba en diálogos jugosos con la gente sobre sus métodos de composición, el aparente malhumor de Robert Fripp, la mononucleosis que lo tuvo dos meses postrado en la cama y le permitió aprender por sí mismo el arte de la guitarra o la grabación de Lodger con Eno y Bowie. Un encuentro cercano con un artista de excepción, un fogón de lujo, alimento para el alma. Según comentó en la entrevista realizada con **Página/12**, Belew no sólo está preparando un nuevo disco de Crimson con Fripp ("Va a tardar un poco, pero estamos en eso") que será presentado a su tiempo en Argentina, sino que además trabaja en un nuevo álbum de The Bears y una caja con rarezas de toda clase que tendrá 96 temas. Una panzada de Belew. Otra más.

EDUARDO FABREGAT

Sábado 13 de Septiembre
TINTOREROS
CEREBROS VACIOS
Invitado: Jaime sin tierra
Sandrini - Elcano 4048 - Chacarita
Anticipadas con descuento en:
LEE CHI Gal. Bond Street L. 43

LLamá al 819-5777 y pedí... LO QUE SE TE CANTE
Los CD's que están siempre.
Los que están agotados.
Los que nunca llegaron.
Te lo llevamos a tu casa.



El Living de Fiesta 3er Aniversario
desde el jueves 11 00,30 Hs.
(Vier. 12 y Sab. 13)
M.T. de Alvear 1540
Reservas tel/fax: 811-4730 - 815-3379

Santa Fe 1670 Loc. 43 Gal. Bond Street
LEE-CHI
ROPAJE PARALELO
SER boletín informativo OCT. gratuito
Con info de: Marilyn Manson, Malon, Brujos, Flema, Catupecu, + Acres, Tintoreros, AMM, TTM, Rata, y más!! Anticipate.
Retíralo en Santa Fe 1670 Loc. 43.
Radio: 348-9000 cod. 1223220
E-Mail: lee-chi@ant.com
Merchandising oficial de bandas

marquee Av. Cabildo 4663 Capital
RECITALES
18 oct. 22 hs. Entradas en venta
Napalm Death
Ant. en Septiembre c/ desc:
ROCK SOLDIERS: Gal. Le Boulevard - Flores - XENON (Quilmes) - LOCURAS: Once - Munro - LA CUEVA: (Morón)

Vie. 19 Set.
Catupecu Machu
SUPERCLUB SARMIENTO 777
Ant. \$5 en LEE-CHI
Y EN SEX WAX
Carue 96 - Liniers
1º de Octubre Dale !!! por todos lados

Sábado 20 **SUPERCLUB** 22 hs. puntual
Sarmiento 777
Rata Blanca
INV. KEFREN
Ant. \$10 LEE-CHI (Gal. Bond Street L. 43) / Locuras (Once)
METALMANIA (lavalle 663)

SABADO 27
TODOSTUS MUERTOS
Presentando
SUBVERSIONES
CEMENTO
Estados Unidos 1200
ANTICIPADAS \$8 EN LEE-CHI, Av. Santa Fe 1670, Loc. 43

HORARIO SHOWS 01:00
NO HACEMOS RESERVAS
SAVE THE PLANET
Hard Rock CAFE
Coca-Cola
HAPPY HOUR LUNES A VIERNES DE 17 A 21HS 50% OFF
VIERNES 12
Pappo
Fiesta del Rock & Roll
SÁBADO 13
La Groovísima
La Banda de "Duro de acostar"
AV. PUEYRRREDÓN Y LIBERTADOR / RECOLETA / 807-7625



Bon Jovi → Live & Direct
Jueves 11 de Septiembre → 20:00 hs.



DR Jekyll
Monroe 2315
Buenos Aires
Auspicio **Página/12**

Jueves 11
TANGO
2030hs Clases de Tango
2230hs Milonga Y Show
Dirección Artística: Marisa Galindo

VIE 12
SAB 13
SAB 20
22hs

PeLoLaS
ANTICIPADAS EN DUNKIN DONUTS - DR Jekyll
LOCURAS: Pueyrredón 565 (Cap), Av. Mitre 2472 (Munro)
Belgrano 19 (Morón) - MANIS: Bme. Mitre 1250 (Cap)

SAB 27
22hs
SAB 0:30hs
VIE 3
22hs
Willy & Croak
& FUNKY TORINOS
DR Jekyll DISCO
MASSACRE



SODA STEREO "El último concierto" sigue su curso. La semana pasada convocaron a 25 mil personas en Monterrey y una cifra similar en el estacionamiento del estadio Poliedro, de Caracas, donde se presentaron junto a Zapato 3 (Venezuela) y Aterciopelados. La gira continúa pasado mañana en el tristemente célebre Estadio Nacional de Santiago de Chile. Y el verdadero-verdadero último concierto, será, como se sabe, el 20 en la cancha de River.

WILLY CROOK Viajó a los Estados Unidos, donde rodará el video de su tema "Kings" y aprovechará para comprar equipos para encarar la grabación de su cuarto disco. Crook repartirá su tiempo entre Nueva York y Miami, y estará acompañado por dos integrantes de los Funky Torinos, además de Divina Gloria y Bobby Flores, quienes participarán del nuevo clip.

LADY DI El rock está de luto por la trágica muerte de la princesa de Gales. Para reafirmar su condición de movimiento joven y rebelde, la elite del rock decidió participar de un álbum homenaje a Lady Di. La lista incluye a Paul Mc Cartney, Rolling Stones, Sting, Phil Collins (el artista favorito de Diana), Eric Clapton, Brian Adams, R.E.M. y Seal, entre otros. Saldrá a la venta después de navidad, tendrá la producción ejecutiva de Annie Lennox y Peter Gabriel, y sus beneficios económicos irán a parar a la fundación Diana. Incluirá, claro, la versión de "Candle in the wind", el tema de Elton John que se lanzará también como single pasado mañana en Inglaterra, y que se editará en Argentina durante octubre.

PREMIOS MTV En ceremonia (¿ceremonia?) llena de glamour, con la presencia de todas las estrellas de moda y varios pesos pesados, los MTV Video Music Awards premiaron los videos de Jamiroquai (video del año), Beck, No Doubt, Spice Girls, Aerosmith, Puff Daddy y Café Tacuba (en el rubro elección de la gente para MTV latino). Las grandes sorpresas de la noche fueron las presencias como invitados de Sting (junto a Puff Daddy en el ahora-de-nuevo hit "I'll be missing you") y Bruce Springsteen (con Jakob Dylan para cantar "One headlight").

VERSUS Esta semana se concluyó con el último detalle de producción —nada menos que la tapa— del nuevo disco de Illya Kuryaki and the Valde-rramas, titulado *Versus*, del cual ya está sonando "Expedición al Klama Hama". La placa, que contiene 15 canciones del dúo Spinetta-Horvilleur, saldrá a la venta en Argentina y el resto de Latinoamérica el 2 de octubre. Como precalentamiento de la fecha compartida con Jamiroquai, la banda prepara un show *underen* cierto local —por ahora clausurado— del barrio de San Cristóbal.

FOO FIGHTERS Tras tocar la canción "Everlong" en el pre-show de los premios MTV —sobre la quinta avenida, en la puerta del Radio City Hall—, el desconcertante guitarrista Pat Smear anunció oficialmente su alejamiento de la banda. Según Smear, ahora podrá dedicarse a sus proyectos personales y a su boutique de ropa femenina. Según los rumores, se va porque, últimamente, no se llevaba muy bien con Dave Grohl.



CLARA... DE NOCHE

textos maicas y carlos trillo
dibujos bernet



sera

ALTERNATIVO El festival ídem se está quedando cada vez más flaco. En principio iba a concretarse el 8 y 9 de noviembre en la cancha de Ferro. Ahora parece que será solamente el 8 y en estadio a confirmar. Lo más llamativo es que todos los días cambia la lista de los grupos que participarán. Hasta el momento, están confirmados No Doubt, Bush, Café Tacuba, Molotov y Babasónicos. Es posible que también estén Morphine y Tricky. ¿Qué tal si tocan en Dr. Jekyll?

REDONDOS Habrá revancha para las bandas rícoras: el 4 de octubre Patrio Rey y los suyos renovarán su romance en el estadio Municipal San Martín de Tandil. Allí hay capacidad para casi treinta mil personas. Parece que con el intendente, esta vez, está todo bien.

NAPALM DEATH Los cultores argentinos del death y el grindcore no lo podrán creer, pero la legendaria banda británica tocará el 18 de octubre en el Marquee. Claro que desde su formación se han sucedido muchos cambios de integrantes y los últimos discos no gozaron de los favores de la crítica, pero Napalm Death es Napalm Death. Vienen de una gira europea, y el 5 de octubre comienzan su periplo latinoamericano.

LETHAL Después de ocho meses de inactividad, vuelven a los escenarios. El retorno se concretará pasado mañana en el Marquee, donde presentará (con Lithuan y Fastidio como grupos invitados) su nuevo material, que será incluido en su quinto disco, aún sin fecha de grabación. De este modo se despejan los rumores que habían circulado acerca de la separación de Lethal.

ROCK PROGRESIVO Hoy habrá bastante de eso en Acatraz (Rivadavia 3636), porque se presentarán 2112 e Iluvatar. Estos últimos provienen de Baltimore y vienen a mostrar el material de su nuevo disco, *Side Show*. En cuanto a 2112, adelantarán temas de su próximo cd, que lanzarán a principios del año que viene. Cabe agregar que fue editado en compact *Alterando las divisiones*, el primer trabajo del trío integrado por Juan Tambussi, Sergio Moscatelli y Lucho Passeri.

EL OTRO YO Estos chicos son, cuanto menos, audaces. El 14 de octubre, en el Centro Cultural Rojas, sus tres integrantes presentarán por separado (cada uno con su banda) sus proyectos solistas, que integraron en un disco triple que contiene ¡70 temas! Para no perder la gimnasia de tocar y tocar, el grupo del sur bonaerense tocará el próximo 19 en El Bordo de Temperley y el 27 en Superclub. Mientras aguanten...

ATAQUE 77 Hoy viajarán rumbo a Santa Mónica, Estados Unidos, donde grabarán su octavo disco (cómo pasa el tiempo). Es la primera vez que se van tan lejos para grabar. Trabajarán con Jim Wirt, quien antes supo hacerlo con Suicidal Tendencies, Rob Zombie y No Doubt. Aprovecharán para hacer un par de shows en Los Angeles y alguna presentación en Miami, para la MTV.

ABEJORROS No se quedan quietos. Para la presentación de su álbum *Partido, revancha y bueno* andan de aquí para allá. Viajaron al sur, donde mañana actuarán en el club Náutico de Viedma. El viernes que viene tocarán en Mocambo, frente a la estación Hagedo. El 27 será el turno de la ciudad de Rosario y el 10 de octubre harán un nuevo desembarco porteño, con un show en Dr. Jekyll.

